

UGOVOR
za pružanje usluga praćenja medija

Zaključen u Sarajevu dana 11.01.2017. godine, između

KJKP „Toplane – Sarajevo“ d.o.o.

sa sjedištem u Sarajevu, ul.Semira Frašte br. 22

koga zastupa direktor Admir Džubur (u daljem tekstu: **Naručilac usluga**)

Transakcijski broj: 338-900-22082827-07 (UniCredit Bank d.d. Sarajevo)

PDV broj: 200353740001

i

„KLIPING BH“ d.o.o.,

sa sjedištem u Sarajevu, ul.Azize Šaćirbegović br. 98,

koga zastupa direktor Sean Ćorović (u daljem tekstu: **Pružalac usluga**),

Transakcijski broj: 161-00000-6952-0008 (Raiffeisen bank d.d. Sarajevo),

PDV broj: 201276940007

PREDMET UGOVORA

Član 1.

Predmet ugovora je pružanje usluga praćenja medija za potrebe Naručioca usluga, po provedenom postupku nabavke - direktni sporazum broj DS 05/17, a u skladu sa ponudom zaprimljenom pod brojem 58/17 od 06.01.2017. godine, koja čini sastavni dio ovog ugovora.

Član 2.

Poslovna saradnja će se ostvariti kroz kontinuirano praćenje medija. To će se realizovati tako što će Pružalac usluga dnevno slati odvojene dokumente s pripadajućim objavama na dogovrene teme. Pružalac usluga će Naručiocu usluga poslati obavljene dnevni monitoring medija iz priloga svaki dan do 11:00 sati radnog dana sa svoje e-mail adrese. Članke iz regionalnih časopisa, sedmičnih i mjesečnih novina onog dana kada ih dobije poštom.

Član 3.

Naručilac usluga i Pružalac usluga su se dogovorili za praćenje medija po temama i ključnim riječima i slanje klipinga na e-mail: (po zahtjevu Naručioca usluga).

Teme:

- KJKP „Toplane Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo
- Energenti

Broj ključnih riječi za praćenje je neograničen. Ključne riječi se prate po zahtjevu Naručioca usluga.

CIJENA I USLOVI PLAĆANJA

Član 4.

Ukupna vrijednost ugovorenih usluga iz Člana 2. ovog Ugovora bez uračunatog PDV-a ne smije prijeći iznos od:

2.500,00 KM

(slovima: dvijehiljadepetstotina i 00/100KM)

Cijene ugovorenih usluga iz člana 2. bez uračunatog PDV-a su:

- | | |
|--|------------------|
| - Mjesečno praćenje štampanih i elektronskih medija | 100,00 KM |
| - Mjesečno praćenje Internet portala | 50,00 KM |
| - Svaki dostavljeni članak iz štampanih medija i sa Internet portala | 2,00 KM |
| - Svaki transkript i audio/video zapis TV priloga | 4,00 KM |

Ostale naknadno naručene usluge regulisati će se prema narudžbi Naručioca usluga, a prema važećem cjenovniku:

- | | |
|--|-----------------|
| - Narudžba snimanja postojećih priloga na CD/DVD | 10,00 KM |
| - Narudžba snimanja emisija | 20,00 KM |
| - Uvez medijskih objavaknjiga medijskih objava | 40,00 KM |

Član 5.

Naručilac uluga se obavezuje da izvrši plaćanje ugovorene usluge u roku od 30 dana od dana prijema računa Pružaoca usluga.

Član 6.

Pružalac usluga se obavezuje da za izvršenu uslugu ispostavi račun u skladu sa Zakonom o PDV-u.

Član 7.

Ako Pružalac usluga ne može pravovremeno ispuniti dogovorene obaveze, obavezuje se da će Naručioca usluga o tome pismeno obavijestiti i navesti razlog zašto je došlo do kašnjenja u izvršavanju dogovorenih obaveza

PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 8.

Ugovor se zaključuje i važi do 31.12.2017. godine uz mogućnost pismenog otkaza bilo koje ugovorne strane. Otkazni rok je 30 dana.

Član 9.

Za sva pitanja koja nisu regulisana ovim Ugovorom primjenjivat će se Zakon o obligacionim odnosima.

Član 10.

Ugovorne strane su saglasne da sve eventualne nesporazume po ovom ugovoru rješavaju prije svega sporazumno, u duhu dobrih poslovnih običaja, a u suprotnom nadležan je sud u Sarajevu.



Član 11.

Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja.

Član 12.

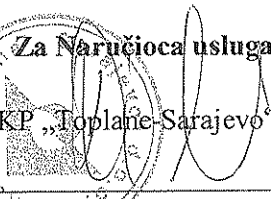

Ugovor je sačinjen u 2 (dva) istovjetna primjerka od kojih svaka od ugovornih strana zadržava po 1 (jedan) primjerak.

Za Pružaoca usluga


„KLIPING BIZ“ d.o.o.

Sead Čorović
Sarajevo

Broj: 03-08-04-118-502/17 /17

Za Naručioca usluga


„KJKP „Toplane-Sarajevo“ d.o.o.

Admir Džubur

Broj: 03-08-04-118-502/17

Edu
08-11-17
h

KJKP "Toplane-Sarajevo"
SARAJEVO 1030
Broj: 38/12
Datum: 06.01.17

Ponuda za pružanje usluga praćenja medija

Br. ponude: 01-1/17

KJKP Toplane Sarajevo d.o.o.	Naručilatelj
Kliping BH d.o.o.	Pripremio
06.01.2017.	Datum



PONUĐA USLUGA AGENCIJE 'KLIPING BH'

Sadržaj ponude:

1. Obrazac za dostavljanje ponude
2. Obrazac za cijenu ponude
3. Zvanični cjenovnik agencije Kliping BH
4. O agenciji Kliping BH d.o.o.
 - 4.a) Kliping usluge
 - 4.b) Lista medija u redovnom praćenju
 - 4.c) Rokovi dostave
 - 4.d) Uslovi plaćanja



1. Obrazac za dostavljanje ponude



OBRAZAC ZA DOSTAVLJANJE PONUDE

Naziv i broj nabavke: Prežanje usluga praćanja medijs - DS 05/17

UGOVORNI ORGAN:

Naziv ugovornog organa	KJKP "Toplane-Sarajevo" d.o.o. Sarajevo
Adresa	Semira Frašte br.22
PDV broj	4200353740001

DOSTAVIO:

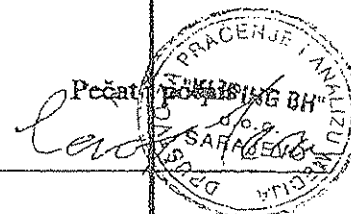
Naziv dobavljača	KLIPING BH d.o.o.
Adresa	AZIZE ŠADIRBEGOVIC' 98, 71000 SARAJEVO
PDV broj	20127694 0007
Transakcijski račun i naziv banke	161000006952 0008 RAIFFEISEN BANK
Telefon/fax/e-mail	tel./fax: 033/ 956 378 klipingg@kliping.ba
Odgovorno lice	SEAN ĐOROVIC', direktor
Potpis	<i>Sean Đorović</i>

KONTAKT LICE (za ovu ponudu)

Ime i prezime	SEAN ĐOROVIC'
Adresa	AZIZE ŠADIRBEGOVIC' 98, SARAJEVO
Telefon	033/956 378
Faks	033/956 378
E-mail	sean.corovic@kliping.ba

Mjesto: SARAJEVO

Datum: 06.01.2017.



kliping



2. Obrazac za cijenu ponude

Kliping BH d.o.o.
Društvo za praćenje i analizu medija, Sarajevo
Azize Sačirbegović 98/1, 71000 Sarajevo, Bosna i
Hercegovina

T: +387 (0)33 956 378, F: +387 (0)33 956 378
E: kliping@kliping.ba
www.kliping.ba

Općinski sud u Sarajevu: MBS:65-01-0074-07
ID broj: 4201276940007
PDV broj: 201276940007



OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE

Naziv ponuđača: KLIPING BH d.o.o.Ponuda br. 01-1/17

Redni broj	Opis usluga	Jedinica mjere	Količina	Jedinična cijena po stavki bez PDV-a	Ukupna cijena po stavki bez PDV-a
1.	Praćenja printanih i elektronskih medija	mjesec	12	100,00	1.200,00
2.	Praćenja web portala	mjesec	12	50,00	600,00
3.	Ostale usluge praćenja medija u skladu sa potrebama ugovornog organa a prema zvaničnom važećem cjenovniku ponuđača *				700,00
Ukupna cijena bez PDV-a					2.500,00
Popust 0 %					0
Ukupna cijena sa popustom bez PDV-a					2.500,00

Rok izvršenja: Sukcesivno tokom ugovornog perioda.

Uslovi plaćanja: 15 dana od dana prijema računa.

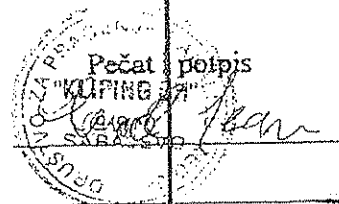
Rok trajanja ugovora: 1 (jedna) godina.

Opcija ponude: 30 dana od dana dostavljanja ponude.

* Ostale usluge praćenja medije podrazumijevaju: objave iz printanih medija, sa web portal, TV/Radio, snimanje TV/Radio priloga na CD, snimanje emisija i slično, u skladu sa stvarnim potrebama ugovornog organa, prema važećem cjenovniku ponuđača do maksimalnog iznosa od 700,00 KM, na godišnjem nivou.

Napomena:

- Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena.
- Cijena ponude se iskazuje bez PDV-a i sadrži sve naknade koji ugovorni organ treba platiti ponuđaču. Ugovorni organ ne smije imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
- U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
- Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.

Mjesto: SARAJEVODatum: 06.01.2017.

Strana 4/4

kliping



3. Zvanični cjenovnik agencije Kliping BH

Kliping BH d.o.o.
Društvo za praćenje i analizu medija, Sarajevo
Azire Sačirbegović 98/1, 71000 Sarajevo, Bosna i
Hercegovina

T: +387 (0)33 956 378, F: +387 (0)33 956 378
E: kliping@kliping.ba
www.kliping.ba

Općinski sud u Sarajevu: MBS:65-01-0074-07
ID broj: 4201276940007
PDV broj: 201276940007

kliping



Fiksni paušal za mjesec dana praćenja printanih i elektronskih medija	100,00 KM
Cijena jedne objave iz printanih medija i sa web portala	2,00 KM
Cijena jedne objave sa TV/Radio	4,00 KM
Fiksni paušal za mjesec dana praćenja web portala	50,00 KM
Snimanje TV/Radio priloga na CD	10,00 KM
Narudžba snimanja emisija	20,00 KM
Uvez/ knjiga medijskih objava	40,00 KM

kliping



4. O agenciji KLIPING BH

Kliping BH d.o.o.
Društvo za praćenje i analizu medija, Sarajevo
Azize Sačirbegović 88/1, 71000 Sarajevo, Bosna i
Hercegovina

T: +387 (0)33 956 378, F: +387 (0)33 956 378
E: kliping@kliping.ba
www.kliping.ba

Općinski sud u Sarajevu: MBS:65-01-0074-07
ID broj: 4201276940007
PDV broj: 201276940007

8



Društvo za praćenje i analizu medija, Kliping BH d.o.o. Sarajevo, već dugi niz godina uspješno obavlja za svoje klijente dnevno praćenje štampanih, elektronskih i internet medija s prostora Bosne i Hercegovine i zemalja regiona.

Usluge praćenja medija Kliping BH agencije omogućavaju našim klijentima da na brz i efikasan način dobiju informacije o svim relevantnim medijskim objavama na početku svakog dana.

Zašto odabrati usluge KLIPING BH?

- Kliping BH je lider na polju praćenja medija u Bosni i Hercegovini i posluje u sklopu regionalne mreže agencija za praćenje medija - MCA Grupe
- Naše usluge će Vam omogućiti uvid u medijsku zastupljenost i dati smjernice za vođenje komunikacijskih aktivnosti
- Pomoću usluga Kliping BH možete napraviti poređenje Vaših i aktivnosti konkurenata
- Jednostavan pristup informacijama u bilo koje vrijeme, s bilo kojeg mjesta

4.a) Kliping usluge

Usluge press klipinga sadrže objave iz press i elektronskih medija i webportala sa prostora Bosne i Hercegovine selektovane prema ključnim riječima koje odabere Klijent.

Ključne riječi:

1. Toplane Sarajevo
2. Energenti

Svi članci i/ili oglasi u kojima se pominju firme, organizacije / institucije, privredne grane ili imena za koje su zainteresirani naši klijenti, dostavljaju se e-mailom na jednu ili više adresa korisnika ili su dostupni na web stranici <https://klipingmap.com>, na kojoj svaki naš korisnik ima jedinstveno korisničko ime i lozinku kojom može pristupiti web-kliping platformi.

Web kliping platforma na <https://klipingmap.com>, je user-friendly usluga s velikim brojem mogućnosti korištenja. To je koristan i isplativ alat koji vam omogućuje da u svakom trenutku budete informirani o medijskim objavama koje se tiču kompanije / organizacije u kojoj poslujete, konkurencije ili poslovnih partnera, relevantnog zakonodavstva i inicijativa, dnevnih događaja itd. Korištenjem web kliping platforme



možete mjeriti i efikasnost svojih ili konkurentskih promotivnih, marketinških ili PR aktivnosti, a arhiva klipinga omogućava raznovrsne analize medijske percepcije relevantnog tržišta, naklonjenosti ili nenaklonjenosti medija itd.

Na web stranici <https://klipingmap.com> možete pronaći arhivu objava (vremenski neograničena arhiva), te filtrirati-sortirati objave prema ključnim riječima, vremenskim periodima i medijima radi lakšeg i bržeg pregleda klipinga. Web kliping sistem je jedinstvena usluga na prostoru Bosne i Hercegovine koja našim klijentima omogućava pristup kliping bazi s bilo kojeg mjesta i u bilo koje vrijeme.

Primjer web-klipinga:

The screenshot shows the Kliping web application interface. At the top, there is a navigation bar with the Kliping logo and a search bar. Below the navigation bar, there is a sidebar with various filters and a main content area displaying search results. The search results include a list of media outlets on the left and a detailed view of a specific article on the right. The article title is "Ministar Zukić: Kroz policajna zapošljavanja otvorit ćemo 11 000 radnih mjesta". The article text discusses the Ministry of Internal Affairs' plan to create 11,000 jobs through police recruitment. The interface also shows a date filter for "Oktobar 12" and a list of media outlets on the left side.



4.b) Lista medija u redovnom praćenju

U nastavku dajemo listu medija koje redovno pratimo:

BOSNA I HERCEGOVINA - lista medija

Štampani mediji

Dnevna izdanja	Dnevna izdanja: Hrvatska i Srbija
1. OSLOBODENJE 2. DNEVNI AVAZ 3. DNEVNI LIST 4. NEZAVISNE NOVINE 5. GLAS SRPSKE 6. POSLOVNE NOVOSTI	1. VECERNJI LIST (BH IZDANJE) 2. EUROBLIC (BH IZDANJE) 3. VEČERNJE NOVOSTI (BH IZDANJE)
Šestodnevna/dvosedmicična izdanja	Poljubi izdanja
1. DANI 2. AZRA 3. EXPRESS 4. GRACIJA 5. START 6. BUSINESS MAGAZIN 7. SPORT (Avaz) 8. FAKTOR MAGAZIN 9. STAV	1. NASA RIJEC 2. UNSKO-SANSKE NOVINE
Mjesečna izdanja	
1. BANKE 2. POSLOVNE NOVINE 3. AUTO PLUS 4. PRO AUTO 5. AUTO SHOP 6. MAGAZINE 7. GRAZIA	8. LJEPOTA I ZDRAVLJE 9. GUSTO 10. MEDIA MARKETING 11. URBAN MAGAZIN 12. MOJA BEBA 13. BEBE I MAME 14. IN STORE

Napomena: Arhiva printanih medija čuva se unazad godinu dana.

kliping

Elektronski mediji

TV	EMISIJA	TERMIN FANTOVARANJA
1. BHT 1	DNEVNIK	19:00
2. FTV	DNEVNIK 2	19:30
3. FTV	FEDERACIJA DANAS	17:00
4. RTRS	DNEVNIK	19:30
5. NTV HAYAT	VIJESTI u 7	19:00
6. PINK BH	INFO TOP	18:00
7. TV SA	DNEVNIK TV SA	18:30
8. TV 1	DNEVNIK TV 1	19:30
9. AL JAZEERA	DNEVNIK	18:00
10. FACE TV	DNEVNIK	19:15

Napomena: Snimci emisija iz elektronskih medija se čuvaju unazad 15 dana.

Web portali

1. <http://www.klix.ba>
2. <http://www.biznis.ba/>
3. <http://www.bljesak.info/>
4. <http://www.24sata.info/>
5. <http://www.akta.ba/>
6. <http://www.dnevnik.ba/>
7. <http://www.vijesti.ba/>
8. <http://www.capital.ba/>
9. <http://www.radiosarajevo.ba/>
10. <http://www.avaz.ba/>
11. <http://www.depo.ba/>
12. <http://www.oslobodjenje.ba/>
13. <http://www.fokus.ba/>
14. <http://www.nezavisne.com/>
15. <http://www.indikator.ba/>
16. <http://www.slobodna-bosna.ba/>



4.c) Rokovi dostave

KLIPING USLUGE

Selektirane objave bit će dostupne na našoj web stranici <https://klipingmap.com> najkasnije do 10.00 sati svakoga dana.

4.d) Uslovi plaćanja

Faktura se izdaje zadnjeg dana u mjesecu. Rok plaćanja fakture 15 dana od dana prijema ispravno ispostavljene mjesečne fakture.

Napomena: Ova Ponuda važi 30 dana od dana dostavljanja ponude (06.01.2017.)

Za više informacija, posjetite našu web stranicu www.kliping.ba ili nas kontaktirajte putem broja telefona 033 / 956 378.

U nadi da ćete prihvatiti našu ponudu, srdačno Vas pozdravljamo!

Sean Ćorović

Direktor KLIPING BH d.o.o.

